

# EL PUEBLO.

D. Braulio Noriega

Madrid

Pontejea

Pendules.

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año XVII.—Núm. 696

SE PUBLICA LOS SÁBADOS

Teléfono núm. 9

Registrado como artículo de segunda clase en la Administración de Correos del Distrito Federal, en México, el 26 de Febrero de 1908

## PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En Llanes, en la Administración del periódico. — Agentes generales: En Méjico, don Fernando Cotarelo Romano, 3.ª de Bolívar, 23. — En Veracruz, Sres. Garaña Hermanos, Apartado 192. — En Tampa (Estados Unidos de América) don Ramón Peláez, Box, 71, Ibor City (Sta.) — En Habana, don Antonio Cuanda, Almacén «La Luna», Vedado.

Imprenta, Redacción y Administración, calle de Nemesio Sobrino, 1

Llanes 31 Enero 1920

Dirijase la correspondencia administrativa al Administrador; la de Redacción, al Director

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Llanes y su partido judicial: 1,50 pesetas trimestre, 3 semestres y 6 al año. — En provincias: 4 semestres y 8 al año. — En la República Mexicana: 12,50 pesetas plata española. — En la Isla de Cuba, en Estados Unidos de América y demás puntos del extranjero: 15 pesetas plata española. Comunicados, 10 cts. línea. — Número suelto, 15. — PAGO ADELANTADO

## ABONO QUÍMICO de la MANJOYA. Superfosfatos 18-20. Se recibió una gran partida Comercio Viuda de Gavito

### BANCO ASTURIANO

Sucursales en Avilés y Llanes

Pago de letras sobre todas partes  
Cuentas corrientes con interés.  
Compra y venta de valores.  
Descuentos y cobro de cupones.  
Caja de Ahorros 3 por 100 anual.  
Premios a los imponentes de Caja de Ahorros.

### Servicio de Correos

A este importantísimo servicio público, al igual que el de Telégrafos, no le presto el Estado la atención que requiere, no obstante producir, tanto el uno como el otro, cuantiosos ingresos al erario nacional.

Grandes son las deficiencias de que adolece en la mayoría de las provincias de España. Todavía la correspondencia es conducida, en largos trayectos, por peatones, mezquinamente retribuidos, como ocurre con el encargado de recoger la correspondencia en la estación de Posada y distribuirla a los carteros del trayecto comprendido hasta Onís.

También el reparto de cartas, periódicos, etc., en los pueblos y aldeas rurales se hace con bastante irregularidad, debido, principalmente, a la pésima combinación de horas y de trenes, de cuya anomalía no son responsables, ciertamente, los empleados, porque dimanar de las oficinas de la Dirección general del ramo.

Continuamente recibimos justificadas quejas lamentándose de que la correspondencia que viene de América, sobre todo de Méjico y Cuba, con destino a la región oriental de Asturias, se reparta con ocho, diez o aún más días de retraso.

Parece ser que una de las principales causas que motivan tal anomalía es que las sacas de correspondencia que traen los trasatlánticos se desembarcan en el puerto de La Coruña, desde donde se expiden por tierra a los puntos de destino.

¿Por qué, pues, la correspondencia que viene para Asturias no se desembarca en Gijón, la de la Montaña en Santander y la de Vizcaya en Bilbao, ya que en estos tres puertos hacen escala los correos españoles? Contestación categórica: cosas de nuestra desdichada administración.

Y esto debe corregirse. Al frente de la Dirección general de Comunicaciones han figurado hombres de tanta valía como los señores Ortuño, Francos Rodríguez, Ruano y otros, que han mejorado notablemente los servicios de Correos y Selégrafos, y en la actualidad ocupa tan alto sitial nuestro paisano don Nicanor de las Alas Pumariño, a quien EL PUEBLO, con los debidos respetos, denuncia esa incalificable demora del

reparto en esta zona de la correspondencia procedente de América, y solicita de él, al mismo tiempo, que tal anomalía desaparezca, dictando, al efecto, las oportunas órdenes.

Si así lo hace, no le regatearemos nuestro aplauso, ni se lo regatearán tampoco los habitantes de esta comarca asturiana, que tantos intereses creados tiene allá en el Nuevo Mundo.

### VULGARIZACIONES

### De los libros que vuestros hijos llevan a la Escuela

No puede haber explicación pedagógica alguna para el hecho de que los libros que usan los niños en nuestras escuelas comiencen siempre con las nociones preliminares de cada ciencia y terminen, en física, con las más difíciles ideas sobre la electricidad; en geografía, con las áridas descripciones de la Oceanía, y, en fin, que se cierren siempre con las mismas y altísimas nociones con que terminan los libros de consulta. Y así sucede, sin embargo.

Es más. En los libros de los niños no falta ningún capítulo, ni materia que se deje por tratar. Todas las divisiones y subdivisiones de las asignaturas tienen su lugar en estos pobres libros. Y así, en una física escolar, de la gravedad se pasa a tratar de los líquidos, de los líquidos a los gases, de estos a la acústica, del sonido se pasa al estudio del calor, del calor a la luz, y de la luz a la oscuridad... que causa la enumeración. Y este mismo orden tradicional de nociones lo llevan los libritos escolares en geografía, en geometría, en gramática, etc.

Hay más, aún. En esos indispensables capítulos, nunca falta un sólo conocimiento, no se olvida una sola lección, y así, en el capítulo sobre la luz de una física escolar, de las definiciones se pasa a las hipótesis; sigue a esto la reflexión y la refracción; a continuación vienen las lentes, y tras de las lentes las máquinas, y aquí está el microscopio, y allí el telescopio y la fotografía y la proyección. Y toda una ciencia, o dos o tres unidas, son tratadas en diez o doce páginas de tamaño reducido.

En fin, desde aquellas nociones preliminares que sirven de portal a toda ciencia, hasta aquellas difíciles nociones con que suelen, ellas, finalizar, nada falta, nada se omite en estos libros didácticos que se escriben para los niños. Todos los capítulos, subcapítulos; todas las divisiones y subdivisiones, nombres, fechas y grabados; todo esto, en un orden inalterable, tiene cabida en ellos. Las palabras técnicas, el prólogo, y muchas veces la dedicatoria, pretenden, sin conseguirlo, dar un aspecto de seriedad científica a los risibles textos escolares que usamos.

Nada debe faltar, y nada falta en estos libros. Tal es la teoría de nuestros pedagogos, porque, inevitablemente,

así tenemos que llamar a los señores que los confeccionan, y que contribuyen, con ellos, galanamente, a producir el caos en las escuelas.

De todo resulta que, tales libros son, sencillamente, abreviaciones, compendios, aplastamientos de esos otros libros, llamados de fondo, que usan los hombres calvos y de gafas, en los centros superiores de cultura. He aquí la realidad.

Ahora bien; todos hemos sufrido las molestias y las desventajas de los libros elementales o compendiosos, llamados así por ser estudios en extracto, incompletos y, sobre todo, inconexos, llenos de definiciones y faltos de toda teoría y de toda crítica; faltos de todo razonamiento. Y si son así los libros que nos han impuesto en normales e institutos, ¿qué dificultades no habrá, pues, para los niños, si los libros que ellos estudian son compendios y caricaturas de esos mismos compendios que nosotros hemos estudiado y sufrido; si son tales libros, estudios—los llamaremos así—llevados a su máxima compendiosidad, y que, por tanto, sólo se rellenan con definiciones abreviadísimas, términos técnicos, divisiones y subdivisiones, fechas, cuadros y jeroglíficos? Pero, ¿si hay índices mucho más explicativos que tales textos escolares?

Naturalmente que esta misma estructura de los libros, que acabamos de describir, es la que nos ha llevado, en la escuela, a las ridículas y atormentadoras lecciones de memoria. Y se cae en este mal uso indefectiblemente, porque no hay modo racional de poder enterar a los niños de las mil cosas que tales libros tratan, sin apelar al esfuerzo esterilizante de la memoria, explotada machaconamente y sin compasión. Negar esto es como negar que llevamos los ojos en la cara.

Da dolor el pensar que con tales libros se haya venido y venga formando las inteligencias, cuya verdad puede ser comprobada por todos, porque todos pueden examinar los libros que los hijos llevan a la escuela. Y por este examen se puede, también, llegar al conocimiento de lo que son y representan las escuelas de nuestro siglo, que aún conservan el vicio libresco que distinguió a la antigua educación, desde los tiempos, sin recuerdo, en que hubo libros.

El estado de nuestra primera enseñanza está retratado en las planas de los textos, por los cuales estudian nuestros niños.

El libro escolar no es un libro cualquiera; no es un libro que pueda componer un leñador, (y para ejercer la profesión de maestro, tampoco debiera valer cualquiera), sino un libro científico, que sólo puede confeccionar un pedagogo. Desde las condiciones materiales, hasta las de fondo y forma, el libro didáctico escolar debe responder a principios científicos que nos proporciona la ciencia del niño: la Paidología. Y de esto, aún no parecen estar enterados muchos maestros. Los libros escolares, para ser modernos, han de responder a las condiciones fisiológi-

cas, psicológicas y morales del niño; a sus aptitudes, a sus ideales, a su edad, a su mundo. El libro escolar, ante todo, debe ser inspirado por el niño mismo.

Hoy el libro escolar es un objeto mercantil, como otro cualquiera. Y estamos lejos, muy lejos, de poder llegar a admirar ese libro, hecho conforme a principios científicos y saturado de fines espirituales. Nosotros no lo veremos; para verlo tendríamos que prescindir—cuestión eterna—de ese utilitarismo por el cual se dan los pasos todos de la vida; tendríamos, además, que habernos acostumbrado a continuar la digestión material, con la rumia y digestión de ideas...

Y lo cierto es que hoy no hay libros ni buenas escuelas por falta—primero—de una estrella de orientación; por falta de una luz que ilumine las sombras y rutinarios que aún existen en las escuelas.

FERNANDO ALVAREZ FANO.

### Crónicas femeninas

### EN HONOR DE CONCEPCIÓN ARENAL

En la prisión preventiva de esta villa—como en todas las prisiones de España—se ha celebrado hoy el centenario del natalicio de la ilustre escritora doña Concepción Arenal, honra de nuestro sexo.

Por la mañana se dijo una misa, a la que asistieron distinguidas personalidades de esta villa y las autoridades civiles y militares, quienes fueron galantemente atendidas por el Jefe y demás personal de la prisión.

Hoy se conmemoraba un fausto acontecimiento: el nacimiento de la mujer más eximia y más caritativa del siglo XIX. Doña Concepción Arenal fué una mujer sabia y santa; aplicó su talento y su cultura en bien de los desvalidos, de los necesitados, de los delincuentes; sobre todo de estos hombres que están al margen de la sociedad porque la criminalidad innata o los errores de educación les condujeron al crimen, a la falta moral, pidiendo para ellos, la excelsa mujer, que se suavizaran las rigurosas medidas penitenciarias, que se les mejorara la alimentación, la cama, el vestido... Que la inacción no sea el castigo del delincuente, sino que el trabajo sea un consuelo y una distracción en los largos días de cautiverio y en las horas horribles del remordimiento. Gracias a la ilustre autora del «Visitador del Preso», en las cárceles se pusieron maestros y se inculcó el amor al estudio luchando contra el analfabetismo, la ignorancia, la inmoralidad, la vagancia e infundiendo en el corazón de los presos un santo amor al trabajo y al saber, que muchas veces redimieron a un esclavo de la culpa.

Poético y emotivo, en verdad, fué el momento en que el más culpable de los delincuentes de la cárcel, y, después de saborear el buen almuerzo con que les obsequiaron distinguidas damas, leyó la biografía de doña Concepción Arenal en medio del más religioso silencio (que la gente culta sabe

guardar en estos momentos, únicos de la vida) y los bienes que la escritora hizo por los pobres, por los heridos y por los presos, pobres de cariño y heridos de maldad.

¿Qué decir de doña Concepción Arenal, cuyo nombre corre de boca en boca constantemente, cuyas enseñanzas únicas en materias penales fueron fuentes de sabiduría para los más ilustres penalistas españoles y extranjeros? En el frontispicio de todas las cárceles españolas se lee el nombre de doña Concepción Arenal al pie de aquella sentencia ideal que en letras de oro y sobre albos mármoles se esculpe para inspirar la piedad en todos los sitios de corrección: «Oña el delito y compadece al delincuente». ¡Sublime verdad de amor y de clemencia, poema inmenso de perdón y de olvido, de horror al mal y de piedad por el que delinque!

La augusta mujer que honramos hoy, día de su feliz natalicio, colocó los falones del moderno Derecho penal, y no ha mucho en mi artículo titulado «Notas penales», inserto en este periódico, me ocupaba de su labor altruista y clemente, consignando las enseñanzas que a los que siguen sus huellas en cuestiones penales, les han servido para mejorar la condición del delincuente.

De sus escritos se desprendió el ideal de los modernos penalistas que no existan cárceles. Los que delinquen en un arrebato de mal contenida pasión, por errores de educación, porque la casualidad y las circunstancias, que todo lo hacen en la vida, les hayan inclinado a la falta, esos no deben ser encerrados en un vulgar calabozo, deben ir a un centro de educación en donde se corrijan de sus malos procedimientos, y la enseñanza pedagógica, guiada por la ciencia psiquiátrica en la que tanto trabajaron Ferri y Lombroso, hagan la labor educadora que la falta de escuelas y la asistencia deficiente por no obligatoria a ellas, produjo tales efectos en ciudadanos normales.

Los anormales, los criminales innatos, los de configuración cerebral defectuosa, deben ir a Casas de Salud, a Manicomios, en donde se les separe de los demás ciudadanos para que no se contaminen de sus males y violencias, y se les haga trabajar, a fin de que con el rendimiento de su labor reparen en parte el daño causado a los ciudadanos pacíficos y honrados con sus anteriores crímenes.

Los niños, ¡oh, los niños! De ellos se ocupó grandemente la señora Arenal en una de sus obras y en sus trabajos literarios, no debían ingresar en las cárceles como vulgares delincuentes; debiera existir para ellos un reformatorio, un colegio en donde se les completara esa educación deficiente que se da en las escuelas de España, en donde por medio de una acción moral, terapéutica e hidroterápica, se reformen esas pobres cabezas que no rigen bien, o por defecto ingénito, o por defectos de educación.

Concepción Arenal pensó mucho en la cultura, porque se fundó en la sentencia latina que asegura el bien por

PROBADO el mejor Anís de la Asturiana SERRANO Oviedo

del saber: «Cada escuela que se abre, es una cárcel que se cierra».

MARÍA LUISA CASTELLANOS.

Llanes, 50 Enero de 1920.

## Los presupuestos municipales

Con motivo de la variación del año económico en todos los órdenes de la Administración española, los presupuestos del Ayuntamiento de Llanes, para 1920-21, deberán estar aprobados y sancionados por la Superioridad para antes del día 1.º del venidero mes de Abril, en cuya fecha han de comenzar a regir.

Asunto es este de capital importancia para el concejo, por lo que los concejales y los individuos que actualmente forman la Junta municipal deben estudiar con gran detenimiento, examinando minuciosamente todas las partidas de ingresos y gastos, a fin de que el presupuesto responda a su realidad, que no sea ficticio, como ha ocurrido otras veces; que su nivelación sea exacta, para que los gastos no superen a los ingresos; es decir, que por estar mal calculados, no haya que apelar a las transferencias de crédito, que siempre son onerosas, por el déficit que al terminar el ejercicio arroja para el siguiente.

Cumpliendo el precepto reglamentario, la Comisión de Hacienda de nuestro Ayuntamiento ha celebrado, en la actual semana, varias reuniones con el objeto de formular el proyecto de presupuestos.

Según noticias, que consideramos verídicas, parece ser que en el presupuesto de gastos se acordó proponer a la Corporación aumento de sueldo a los empleados de categoría, en un tanto por ciento.

A los guardias municipales, diurnos y nocturnos, se les eleva el sueldo a 1.500 pesetas, y al jardinero, 1.800. Se proponen 50 pesetas, como subvención, para «El Porvenir» y para cada una de las Sociedades benéficas del concejo; 12.000 para la Cocina Económica, con el fin de que esta institución funcione con toda holgura y sea un hecho la supresión de la mendicidad en todo el término municipal, y 500 pesetas para socorros de transeúntes, que se invertirán en billetes de ferrocarril, ya que la Diputación provincial suprimió los bagajes.

Suponemos que la comisión de Hacienda habrá consignado la cantidad de mil pesetas para la Biblioteca Popular Circulante, que tantos beneficios ha de reportar a la cultura.

Estos son los principales aumentos que se proponen en el presupuesto de gastos, y en el de ingresos aún no sabemos qué modificaciones se han hecho.

Pero, de todos modos, cuando la Corporación municipal discuta los futuros presupuestos, debe hacerlo serenamente, libre de apasionamientos, para que, además de responder a las necesidades del concejo, resulten perfectamente nivelados.

## Observaciones de un asturiano en Andalucía

II

### El horror de la vejez

Asistía a un concierto; la orquesta atacaba la segunda rapsodia de Liszt, que ya conocía. Confieso la sugestión que me produce esta obra divina de sentimentalidad; al oír, mi corazón se hunde en el dulzor de la emoción y todos mis sentidos se recogen adormecidos como al son de un lejano canto de Oriente.

Al final, quedé anonadado y abstraído, hundido en los terciopelos rojos de la butaca. Cuando volví a la realidad, miré a ambos lados para ver qué vecinos tenía; y vi a mi derecha una jovenita muy rubia, con grandes ojos azules, circundados de ojeras; eran unos ojos de esos que miran sin ver, no por estar privados de recoger la luz, sino por impedirlo la abstracción interior. Esta misma mujer es la que veo muchos días solitaria en un lugar poético

del parque, con un libro, que mi curiosidad me permitió saber, ser de poemas. Es una inglesa romántica.

A mi izquierda, un viejo inmóvil, ennoblecido por la blancura de su barba y cabellos, tendíase indolente, apoyada su cara en la mano derecha; vestía pulcramente de negro, y anudaba a su cuello un ancho plastrón de la moda romántica del 30.

En la inglesa, sin conocerla ni hablarla, notaba un espíritu soñador, insaciable de ideal, atormentado en la imposibilidad de remontarse; adivinaba en ella un puro afán de glorificarse y un gran desprecio hacia las groserías de la carne.

Pero el viejo... Qué entusiasmos habría ya en el decaimiento de su ánimo...? Mi alma, joven y nerviosa, veía en la suya la gran tristeza de un ocaso; hubiera querido interrogarle, pero mi involuntaria timidez exterior me lo impidió...

Quedé pensativo. De pronto, noté que la joven ya no suspiraba; miré y vi a mis dos vecinos inmóviles, como presas de un ataque de catalepsia. Sorprendido estaba, cuando advertí un ruido ligero, casi imperceptible, que zumbaba a mi alrededor y que hizo fijar mi mente; comprendí, los dos espíritus se hablaban y el mío entre ellos, tomaba contacto, un contacto pasivo. He aquí su diálogo:

**El viejo.**—Alma joven, no extrañes que te hable; mi espíritu, ya viejo, tiene la virtud de poderse comunicar con los espíritus jóvenes. Vi el tuyo equivocado, víctima de un atramiento engañoso, y por una gran compasión hacia tí, quiero librarte de él y convencerte de que toda la vida no vale un suspiro de esos con que se desahoga tu cuerpo.

**La joven.**—Sorpresa e indignación me causas; cómo se atreve tu vejez a importunar mi juventud con sus lamentos...? Si el dolor te atormenta sufren calla, no hagas sufrir. ¡No manches el azul de mis ensueños con el negror de tus desengaños!

**El viejo.**—Estos desengaños es pena obligatoria para todos; cuando a tí lleguen, sentirás el fuerte dolor de la inutilidad de tus sueños.

**La joven.**—No los dejaré llegar, antes me desligo del cuerpo... Pero ¿a qué andar, si estoy sintiendo un ensueño supremo, superior a todos los dolores, rey de la humanidad y de la vida... Escucha: antes, cuando la música divina de Liszt vibraba, como el apasionamiento de un gran corazón, comprendí lo grande de este sentimiento y tuve la revelación de que la vida surge de él como el agua del seno de la tierra, y que él es el Todo, lo que vemos y lo que no vemos, lo que sentimos y lo que no podemos sentir, por no haber en nuestra pequeñez...

**El viejo.**—Me asustas, ¿y qué es eso... acaso desconocido para mí...?

**La joven.**—Es el Amor.

**El viejo.**—(Lanzando una sonora carcajada.) Esperaba tu declaración. Ese es el gran recurso con que se justifica una vida de continuas ansias torturadoras; el amor, sí, es verdad que hace vibrar nuestro corazón con un sentimiento inefable y único, que da a la juventud el prestigio y la fuerza de un endiosamiento, todo es verdad, pero... mira, como Dante, como Lord Byron, fui precoz en amor, por eso conocí precozmente el desengaño. ¡Qué angustia, sentirse defraudado en plena floración de un cariño!... Después...

**La joven.**—Deja que te interrumpa. Los días tempestuosos del invierno producen el ansia de la primavera. Las tempestades del corazón harán florecer los deseos de nuevos y más fuertes amores. Con esto te digo que no necesito de tus convencimientos; preparado está mi corazón a todas las contrariedades y gozoso las recibirá, pues ellas son el acicate de las pasiones.

**El viejo.**—Solo la inexperiencia te disculpa; no insisto. Ya te convencirás cuando, con la juventud, pierdas las tempestades, las pasiones, y los deseos violentos.

**La joven.**—Pero cómo... ¿Es que tú no sientes nada de eso? Es que no inreparas al amor porque está tu alma presa en las torturas de una traición.

**El viejo.**—No, pobre joven; es que la vejez es el apagamiento de todas las fuerzas del alma, es la monotonía y la lenta esperanza, sin nerviosidades, de una muerte, que será descanso acogedor y eterno.

**La joven.**—Entonces... Adiós ideal... adiós ilusión de una vida glorificada... me persuadiste de que la vida no vale un suspiro. Gracias.

Y volviendo ambos espíritus a la normalidad de sus cuerpos, oí un suspiro muy fuerte, que fué el acabamiento de todos los otros, porque no hubo más.

... Yo pensé en el horror de la vejez, después de una vida de ilusiones y desilusiones, de leves placeres y grandes sufrimientos.

Málaga. RAMÓN VILLA.

ENSAIMADAS y bollos de leche. Se hacen diariamente en la confitería de Abelardo.

## El Cementerio de Posada

	DEBE		HABER	
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
1919, Enero 1.º — Saldo anterior en esta fecha.			4.375,32	
Enero 20. — Por renta de una sepultura a doña María Santoveña.			150,00	
Febrero 20. — Efectivo a Cardín, por podar árboles, según recibo.	10,00			
Febrero 21. — Por venta de la poda.			2,00	
Julio 16. — Efectivo a Lisardo, por retejar.	6,00			
Octubre 20. — Venta de una sepultura a don Jacinto Lobo.			150,00	
Octubre 30. — Venta de una sepultura a doña María Pedrón.			150,00	
Diciembre 20. — Efectivo Balura por arreglo de las andas.		9,00		
Diciembre 31. — Saldo para igualar.	4.802,32			
IGUAL.	4.827,32		4.827,32	
A cuenta nueva.			4.802,32	

Nota. — De esta suma hay depositadas 4.000 pesetas en la Caja de Ahorros del Banco Mercantil.

Luis Balbín.—Alvito Pesquera.—Francisco Carrera.—Ramón Sánchez.—El Tesorero, Angel González.

## A vista de pájaro...

### La Cierva y Melquiades

He aquí dos figuras políticas de gran relieve en España: el primero, representante la reacción; el segundo, la democracia. Aunque se dice que los extremos se tocan... no es verdad, como se ha demostrado en el debate entablado entre ambos en el Congreso, sobre la latente cuestión social de Barcelona.

Vean nuestros lectores las impresiones que acerca de tal debate publica el importante diario madrileño *El Sol*:

«... El señor La Cierva hizo una de las suyas. Mejor dicho, hizo dos de las suyas, a saber: quedó en ridículo y quedó en grosero. Con la resolución de un jayán de encrucijada se propuso metódicamente inundar de insultos la persona de don Melquiades Alvarez. Pero los insultos del señor La Cierva van teniendo el mágico poder de tornarse en el aire patentes de virtud y de prestancia. Así logró que al cabo de su denostación apareciese la figura del jefe reformista dotada de un prestigio centuplicado...»

... En la historia pública de los últimos treinta años no se puede recordar una condensación tan rápida de potencialidad política como la que en pocos días se ha producido en torno a la persona del señor Alvarez. Hoy asume el diputado astur mayor cantidad de poder social que ningún otro político. Si acierta a consolidar su buen éxito, puede lograr lo que menos posible parecía: la organización de un gran partido de vanguardia que abra en el cerrado horizonte de la vida nacional una brecha a la esperanza y una ruta a la historia española...

... El señor La Cierva ha venido a colaborar en este triunfo del señor Alvarez, prestándole su fecunda hostilidad. El odio del señor La Cierva es el criterio más firme que puede buscar el jefe del reformismo para estar seguro de que lleva el camino del buen sentido...

... El señor La Cierva quiso ayer tomar, faca en mano, la presidencia del Congreso. Con energía suficiente supo el señor Sánchez Guerra repeler la acometida y sustentar la dignidad de su puesto, y entonces, el terrible exministro de la Guerra abandonó el salón, seguido de su doméstica grey. En verdad que la psicología del señor La Cierva es completamente de aduar. Predica el imperio de la ley y él mismo es incapaz de someterse a un simple reglamento de discusiones...

Del discurso y rectificación de este frenético señor se deduce que la pasión, la ambición y la soberbia le ciegan, que en nuestra nación no hay más gente de orden que la de arriba (los plutócratas y adinerados), y que quiere erigirse en dictadorzuelo para castigar a los de abajo (a los que trabajan y producen), por revolucionarios y malos patriotas. Don Melquiades, con su verbo cálido y con razones contundentes, le endilgó tal catilinaria, combatiendo los procedimientos seguidos, como ministro, por el señor La Cierva, y a seguir—según confesión de éste—, en caso de alcanzar el Poder, que le valió la aprobación y felici-

## JOYERÍA, PLATERÍA Y RELOJERÍA

# BORBOLLA Y PERALES

TALLERES DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS EN MADRID y OVIEDO

Uría, 56, Oviedo. — Representante en Llanes: Antonio Martín

tación de casi todos los prohombres de nuestras ideas políticas. Tanto es así, que el mismísimo Dato dijo, en plena sesión de anteaer, que «no llegaría a oponerse a nada de lo que acuerden las Cortes con el Rey, aun siendo enemigo de la reforma de la Constitución».

Y esta reforma es la que pide hace ya muchos años el pueblo español, por ser de justicia, para que todos los ciudadanos seamos iguales ante la ley, aun a regañadientes de don Juan La Cierva y de sus corifeos.

MISTER-OSO.

## LA BORRACHERA

Voy a consagrar estas líneas al estudio de una de las pasiones animales conocida con los nombres de borrachez o borrachera.

Nunca ocultaré el profundo convencimiento que tengo de que la Medicina de las Pasiones es el complemento indispensable de los estudios médicos, legislativos y teológicos.

Anacarsis — *lice* — *La vid da tres especies de fruto: el placer, la embriaguez y el arrepentimiento*.

### Definición y Sinonimia

Una falsa delicadeza de lenguaje ha hecho confundir la embriaguez con la borrachez o borrachera.

La embriaguez (del latín *ebrietas*) es el estado de una persona embriagada, es decir, cuyo cerebro está afectado, y cuya razón está más o menos turbada por los vapores de una bebida espírituosa, por una sustancia narcótica, o por efecto también de alguna pasión violenta.

La borrachez (ebríofitas) es la inclinación habitual de tomar inmoderadamente bebidas espírituosas.

La embriaguez, por consiguiente, no es más que un estado morboso, al paso que la borrachez es un vicio, un vicio feo y vergonzoso, que degrada al hombre hasta el extremo de rebajarle mucho más allá de la esfera de los brutos.

Según lo dicho, es ebrío, en general, el que ha bebido demasiado, y borracho es el que bebe a menudo y con exceso. Así Noé estaba ebrío o embriagado cuando se le vió desnudo en su tienda, pero la historia no dice que fuese borracho: Alejandro el Grande estaba ebrío y borracho cuando mató a Clito, su mejor amigo, y cuando encontró la muerte apurando la copa de Hércules.

La embriaguez, dice Plutarco, habita en compañía de la locura y del furor. Séneca llama *locura voluntaria* a la borrachez: los indios la miran como una especie de rabia, y en su lengua, la palabra *ramjam*, que designa un borracho, significa también rabioso.

Por último, la vanidad, defecto que se halla hasta en el mismo desborde de los vicios, se ha entretenido en crear locuciones particulares para designar la intemperancia en las diferentes clases de la sociedad: así los obreros hacen *bromas*, los estudiantes *franchachelas*, y las gentes de tono hacen *orgias*.

La virtud opuesta a la gula y a la borrachez es la *templanza*, que consiste en el uso moderado de los alimentos y bebidas que sirven para sustentarse. Esta virtud, llamada también *sobriedad*, es mirada por todos los moralistas como madre de la salud y de la sabiduría; es el mejor preservativo contra las enfermedades y los vicios, cuyo germen ahoga, mientras que la des-templanza promueve siempre su funesto desarrollo. A su frugalidad debieron por largo tiempo los antiguos persas, los lacedemonios y los romanos su actividad, su vigor y sus victorias. Ciro, César, Mahoma y Napoleón fueron tan célebres por su sobriedad como por el poderío que ejercieron sobre los pueblos. A la misma virtud debió también Sócrates la robusta salud y la igualdad de alma que no recibiera de la naturaleza. Masiniso, el más sobrio de todos los monarcas, fué padre a los ochenta y siete años, y a los noventa y dos vencedor de los cartagineses. Y al contrario, Alejandro Magno, dotado de una excelente constitución, la alteró muy pronto con su intemperancia, y murió en la flor de la edad, después de haber oscurecido su gloria. «Había dado principio (dice Napoleón) con el alma de Trajano, y acabó con el corazón de Nerón y las costumbres de Helio-gábalos».

MANUEL VELICIA.

Posada, 1920.

**Motocicleta Indian** de tres H. P., se vende en buen uso, garantizando su funcionamiento. Informes, en la Administración de EL PUEBLO.

## COMUNICADO

Purón, 28 de Enero de 1920.

Sr. Director de EL PUEBLO.

Muy señor nuestro: Los que suscriben, por sí y en nombre de todos los vecinos de este pueblo, ruegan a usted dé cabida en el periódico de su digna dirección a las siguientes líneas:

Purón no tiene mérito, desde que se ausentó de esta región don Angel Lama, con quien estábamos asalariados todos los vecinos, habiendo recibido la asistencia facultativa a entera satisfacción durante varios años en que, por nuestra parte, se cumplió lo, al efecto, convenido.

Hemos solicitado recientemente las iguales con los señores médicos de Llanes, y lo inconcebible es que ninguno de ellos quiere aceptarlas.

Estos vecinos, casi todos pobres labradores, no pueden sufragar lo que actualmente señalan como honorarios los señores médicos, y puede ocurrir que alguno de estos sufridos vecinos fallezca por falta de asistencia médica.

Por lo expuesto, esperamos que los señores facultativos de Llanes, con elevadas miras e inspirándose en las realidades de la vida, solucionarán del mejor modo posible lo que actualmente constituye nuestra muy legítima aspiración.

Gracias anticipadas, señor Director, y nos ofrecemos de usted atentos amigos que estrechan su mano, *Avelino Fernández*, alcalde de barrio.—*Estanislao Merodio*.—*Marcelino Meana*.

## MORISCA

Para Angel Pola, como recuerdo de una noche africana.

El moro lleva una herida como una sangrienta flor; va arrastrándose, arrastrándose, sobre el suelo que regó con los quemantes rubíes que gotas de sangre son. Llega a la puerta, cerrada, de la casa de su amor, y así le dice, llorando, con desfallecida voz: —Zoraida, bella Zoraida, la de la cara de sol, la de los dientes de nieve y palabras de oración: despierta, si estás dormida; socórreme por favor, porque ya siento la muerte dentro de mi corazón... Herido vengo, y la herida que el pecho me desgarró, por la gloria de quererte, más que herida es un gran don; Zoraida, si por amarte, por la herida muero yo, dichosa la muerte sea, porque mi muerte es de amor. ¡Ven, Zoraida, que tus manos, cual bálsamo salvador, se posen sobre esta herida que mi rival me causó; posa tus labios en ella, y si no se sana, no esperes que me cure, ni quiero curarla yo. Pero, ¡bésala, Zoraida, con noble beso de amor, y así mi muerte sería como una restitución...! El moro murió esperando... y llamándola, murió... Zoraida sueña dormida... y en sueños se sonrió...

A. MAYA.

Para trabajos tipográficos: Imp. "El Pueblo"

NOTICIAS

Acaban de ser autorizadas las estaciones telegráficas de Arriondas y Cangas de O. ís para celebrar conferencias telefónicas.

Es un nuevo servicio muy beneficioso para Llanes, cuyos abonados a la red urbana pueden utilizar en condiciones reglamentarias desde su domicilio, y el público desde la Central este nuevo e importantísimo medio de comunicación.

A las once de la mañana del día 3 de Febrero próximo tendrá lugar en el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento la subasta de obras de reparación en el edificio escolar de Barro, con el diez por ciento sobre el tipo presupuestado, a causa de haber sido declarada desierta la primera subasta.

Con un rebosante lleno debutó en nuestro teatro, en la sección de las siete del pasado domingo, la excelente pareja de bailes internacionales Les Boronski. El martes, con escaso público dieron la última función, y los artistas, que visten con mucha propiedad y lujo, fueron muy aplaudidos.

Mañana terminará la proyección de la película «El misterio de la doble cruz», con el noveno y último episodio titulado «Revelación». Además se exhibirá el cine drama, en tres partes, «La venganza me pertenece».

La cobranza voluntaria de las contribuciones correspondientes al cuarto trimestre del año oficial de 1919 a 1920, tendrá lugar en (Ribadedeva) Colombres los días 3, 4 y 5 del próximo mes de Febrero, y en Llanes, desde el 10 al 18 del mismo mes, advirtiendo a los contribuyentes que en este trimestre se cobran las cuotas anuales, semestrales y trimestrales.

A la avanzada edad de 63 años dejó de existir en La Portilla, el sábado último, la anciana doña Antonia Sordo. Reciban su hija doña Encarnación Llera e hijo político don José Tamés, y demás familia, nuestro pésame.

Resultó premiado con 500 pesetas, en el sorteo de la Lotería nacional verificado en la Casa de la Moneda de Madrid el día 21 del actual, el billete número 6 093, expandido en la Administración de esta villa.

Hasta las doce del día de mañana, y ante la Junta municipal del Censo electoral, tendrá lugar la proclamación de candidatos para concejales.

Tenemos noticias de que no habrá lucha y, salvo sucesos imprevistos, se hará la proclamación por el artículo veintinueve de los cinco distritos que forman este término municipal.

Serán proclamados cinco concejales del bloque liberal-reformista y seis conservadores, por ser once las vacantes a cubrir.

Otra manifestación de duelo constituyó el solemne funeral, celebrado en la iglesia de Celorio el pasado martes, en sufragio de la virtuosa señora doña Rosa Lledias Díaz, cuya atribulada familia recibió aquel día nuevos y sentidos pésames, a los cuales unimos el nuestro.

Después de un largo viaje por Andalucía y Norte de África, han regresado a Llanes nuestros buenos amigos, don Enrique A. Victorero, su distinguida señora y bellísima hermana la señorita Amalia Menéndez.

El miércoles último celebró sesión subsidiaria el Ayuntamiento de Llanes. Se acordó, entre otras cosas de menor interés, enviar una petición al señor Director general de Correos y Telégrafos rogándole ordene que por cuenta del Estado se verifique la apertura del servicio telefónico a Posada y Niembro, suplicándole, a la vez, disponga el estudio del trazado y la ejecución de una línea telefónica desde Posada a Nueva, contribuyendo el Ayuntamiento con el cincuenta por ciento de su importe.

Después se acordó, con cargo al empréstito municipal, anunciar la subasta de las obras de construcción de un balneario en la playa del Sablón de esta villa, por el tipo de 32.014 pesetas.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al diputado provincial D. Manuel Vigil Montoto, significado miembro del partido socialista asturiano.

La gripe, que continúa haciendo de las suyas en muchos puntos de nuestra patria, presenta ahora una nueva fase, en casos aislados, que ha sido motivo de preocupación para los médicos.

Según ha manifestado la Dirección general de Sanidad, en circular dirigida

a los inspectores provinciales, se observan casos de encefalitis letárgica, conocida con el nombre de enfermedad del sueño.

En España era desconocida hasta ahora en que se han registrado tres o cuatro invasiones, las cuales han sido estudiadas con todo detenimiento, ya que se presentan con caracteres de verdadera gravedad.

La distinguida señora doña Eduarda de Mashiel, esposa del competente dentista don Gabriel Mashiel, se halla bajo el profundo dolor de la muerte de su bondadosa madre, ocurrida en Salinas hace breves días.

A tan estimado matrimonio acompañamos en el justo dolor.

Nos informan que un grupo de individuos pertenecientes a la Sociedad de Agricultores de Llanes se propone, acogido a lo que dispone el artículo 17 del Reglamento, elevar una petición a la Junta directiva, suscrita por el diez por ciento de los asociados, en solicitud de que se celebre una Junta general extraordinaria el día 8 de Febrero próximo, a las dos de la tarde.

Recomendamos al inspector de servicios municipales y guardias a sus órdenes recorran de cuando en cuando el barrio de La Moría, donde algunas vecinas desahenadas producen frecuentes escándalos, pronunciando palabras indecorosas y realizando actos inmorales que deben ser castigados.

Como estaba anunciado, el miércoles tuvo lugar en esta parroquia las honras fúnebres por el alma del que fué querido amigo y entusiasta correligionario nuestro don Alfredo Sordo Sobrino, habiendo acudido a tan piadosos cultos gran número de personas.

Reiteramos a su viuda y demás familia la expresión de nuestra condolencia.

Han salido para Madrid don Manuel Romano Mijares, acompañado de sus hijos don Rafael y don Manuel y la esposa de este último, doña Elvira Toyos.

Señor Alcalde: Esta es la fecha que no vemos por parte alguna los beneficios de sus gestiones en lo que al recibimiento de harina de tasa se refiere.

Si se ha recibido la mencionada harina ¿por qué no se rebaja el precio del pan?

Y si no se ha recibido, ¿por qué no tiene usted la franqueza de hacer público lo infructuoso de sus gestiones?

Se trata de un asunto de vital interés, que afecta a todo el vecindario, y en manera especial a las clases humildes, que en Llanes apenas si pueden vivir decorosamente, debido a la carestía de los artículos de mayor consumo.

Se encuentra ya completamente restablecido de la enfermedad sufrida, el joven don Carlos Abascal del Calvo. Lo celebramos.

Ha llegado a Buelna don Alejandro Villar Dosal, después de obtener en Madrid con brillantes notas el título de abogado.

Sea enhorabuena.

Fallecieron:

En San Roque del Acebal, don Manuel Sordo Pérez.

En La Malatería, doña Purificación Sánchez Pandal y doña Florentina Pandal Blanco.

En Ardisana, doña Josefina Fernández Villanueva.

En Vibaño, doña Manuela Santos Pérez.

Descansen en paz y reciban sus respectivas familias nuestro pésame.

De Puertas de Cibrales ha salido para Gijón, donde pasará una temporada, doña Laura Villar, viuda de Borbolla.

Nuestro colega *El Eco de los Valles*, que cuenta en esta casa con sincero e imborrable afecto, se muestra dolorido de que nuestro colaborador, señor Peláez Cueto, haya empleado en su última crónica, publicada en EL PUEBLO en un interlineado, frases o conceptos que considera un tanto duros.

Sentimos que esto suceda, máxime cuando el articulista no se habrá propuesto molestar ni zaherir a un periódico que responde su confección y tamaño a las exigencias de aquella zona.

En esta casa se ha rendido, se rinde y se rendirá culto al compañerismo, sin que esto sea óbice para que acojamos las correspondencias que, como las de Peláez Cueto, fueron siempre muy estimadas por los lectores. Y seguramente que este señor no pudo imaginarse la interpretación que se dió a su escrito.

En cuanto al corresponsal del mismo

colega, que firma con el pseudónimo de *Antonino*, no nos extraña que, invocando exhortaciones, de cuya veracidad pudiera dudarse, dadas sus inclinaciones al arte, creemos que no debió entrometerse allí en donde su actuación no era necesaria y que en definitiva sirvió para demostrar que no leyó bien el trabajo del señor Peláez Cueto.

Nuestro buen amigo don Ramón Pérez Sánchez, entusiasta decidido de cuanto signifique organización y progreso, ha tomado a su cargo la creación de una Sociedad ganadera de seguros que ha empezado a regir en el pueblo de Quintana (Posada), siendo sus estatutos modelo en su clase y garantía de una escrupulosa y recta administración.

Hombres así, de espíritu amplio, organizador y atentos a los intereses generales del pueblo, merecen siempre un aplauso sincero, y nosotros, por de pronto, le enviamos el nuestro.

SE DESEA COMPRAR,

ofreciendo ventajosas condiciones, un JABALI y un LOBO macho. Diríjase a la redacción de EL PUEBLO.

Gracias a la pericia demostrada por el maquinista que conducía el jueves el tren que tiene su llegada a Llanes a las 11 30, no ocurrió dicho día un gravísimo accidente, que hubiera llevado el duelo al pueblo de La Galguera.

Venían de la escuela de San Roque por la caja de la vía varios niños y, pocos metros antes de llegar al paso-nivel de la casa-concejo, les sorprendió el tren. Viendo el maquinista el peligro que corrían paró el convoy en seco, mejor dicho, repentinamente, evitando con esa maniobra una horrible desgracia.

Todos los elogios que se tributen a dicho empleado ferroviario por tan laudable y humanitaria acción son pocos. Bien merece que la Compañía del Cantábrico le otorgue una recompensa.

Y ahora ¿por qué se permite el tránsito por las cunetas y por el centro de la vía a los chiquillos, que muchas veces van jugando sobre los raíles? Es preciso, para evitar posibles males, que los padres hagan ver a sus hijos el peligro que corren al ir por la vía y que se prohíba terminantemente se camine por ella.

Víctima de aguda y penosísima enfermedad falleció en el pueblo de Bricia (Posada) la agraciada joven Amantina Balmori Amieva, dejando a sus cariñosos padres en el mayor desconuelo, y causando su desaparición honda pena en aquel vecindario, que tan de cerca pudo apreciar las relevantes cualidades morales que adornaban a tan apreciado joven.

Descansen en paz y reciban sus afligidos padres y demás familia la sincera expresión de nuestra condolencia.

Este año que la costera del besugo se presenta abundante, las fuertes marejadas que se desencadenan casi todos los días impiden a nuestros marineros dedicarse a sus habituales faenas de la pesca.

Hoy hace ocho días salieron en las primeras horas de la madrugada las cinco lanchas de esta matrícula, mas al regresar por la tarde al puerto con bastante cantidad de besugo encontraron la barra cerrada, por lo que tuvieron necesidad de coger el rumbo hacia Santander, donde llegaron sin novedad a altas horas de la noche.

El martes regresó la «Santisteban» y el mismo día tuvieron que ganar el puerto de San Vicente de la Barquera la «Oliva» y la «María Teresa». Ayer entró aquí la primera de estas dos embarcaciones y la segunda se vió obligada a dar vuelta.

La «Santisteban» y la «Oliva» salieron esta mañana a reenudar sus interrumpidas faenas, regresando al puerto, hacia la una, con cincuenta arrobas de besugo, aproximadamente entre las dos. Y se espera que recalen esta tarde de Santander, donde permanecían en espera de que abonanzase el mar, las lanchas «La Llanisca» y «Don Tomás».

Según previamente fué anunciado, ayer se celebró en la prisión preventiva de Llanes el centenario del nacimiento de la insigne ferrolana Concepción Arenal.

A las diez en punto dijo misa en la capilla de la prisión el R. P. José Rodríguez, de la orden Agustiniense, y profesor del colegio de «La Encarnación», de esta villa, siendo oída con grande fervor por los presos y numeroso y escogido público que llenaba por completo todo el sitio disponible.

Los reclusos, en número de seis, fueron obsequiados a medio día con una abundante comida, consistente en arroz con carne y pimientos, filetes de ternera, queso, fruta, dulces, café y cigarrillos puros habanos.

Terminada la comida y en medio de un gran silencio, uno de los presos leyó en alta voz una extensa biografía

de doña Concepción Arenal, varios pensamientos de esta insigne escritora y las opiniones de distintos biógrafos: el momento resultó altamente conmovedor y simpático.

Contribuyeron a sufragar los gastos de la comida y entregaron donativos en metálico, ropas y especies las Sociedades benéficas de San Vicente de Paúl y Roper de Santa Rita, el señor Alcalde y su esposa, don Fernando Fernández Romano, don Juan Menéndez (Lechuga), don Domingo Cuanda y otras personas que no revelaron su nombre.

El acto terminó cerca de las dos de la tarde, saliendo todos los asistentes altamente satisfechos de las múltiples atenciones que les fueron dispensadas por el jefe de la prisión don José Agustín Guijarro López, quien tomó acertadas medidas para el mejor éxito de la fiesta.

Felicitemos calurosamente a don Antonio Maya, del Cuerpo de Penales, con destino en esta villa, por haber sido aquí el iniciador de la conmemoración del Centenario de aquella eminente pensadora, honra de España.

Ha salido para Madrid don Max Haslindé, que ha pasado en esta villa una larga temporada.

Para la misma capital salió también el joven estudiante don Juan Antonio Pesquera.

Inscripciones verificadas en el Registro civil de Nueva durante el mes de Diciembre de 1919:

**Nacimientos.**—Severo José Garrido Vela, Hontoria; Angel Luis Alonso, Nveva; José Daniel Gutiérrez Martínez, Villahormes; Manuel Castro Collado, Naves; Angel Tomás Ardines Alonso, Los Carriles; Angel Félix Fuentes Díaz, Belmonte; José Antonio Ramón Pérez Cueto, Nueva; Celia Evangelina Frade Ruisánchez, La Pesa; María Teresa Alonso López, Silviella, y Virgilio José Bueres Peláez.

La prensa periódica viene ocupándose desde hace unos días de la catástrofe ocurrida en la República mejicana, en donde los fenómenos o sacudidas sísmicas, sobre todo en los Estados de Veracruz y Puebla, han producido considerabilísimas pérdidas materiales, y no pocas desgracias personales, sin que hasta la fecha sepamos que entre éstas figuren algunas que nos sean conocidas.

El Gobierno de aquella república organiza una suscripción popular a la que pueden contribuir los países extranjeros por mediación de los respectivos consulados, y es de esperar que nuestra nación, y sobre todo Asturias, y en manera especial el concejo de Llanes, signifique en manera elocuente, el afecto que inspira aquel ahora desventurado país, ayudándole con muchos y cuantiosos donativos.

Durante la actual semana dejaron de existir:

En Vibaño, doña Josefa Sánchez Celorio.

En Meé, doña Laura Gómez Vega.

En Riocaliente, doña María Díaz Carriles.

En Rales, doña Simona González Pío.

En Piedra, la niña Inocencia Pereda Posada.

En Tresgrandas, doña Lorenza Borbolla Díaz.

En Porrúa, doña Amalia Santoveña González.

En Coviellas, don Alejo Sordo Sobrino.

Descansen en paz.

En el pueblo de Parres se han unido hoy, en matrimonio, don Federico Arenas Pérez y doña Hermentina Fernández.

También han contraído esta mañana matrimonio en Vidiago los jóvenes de Puertas don Benito Sánchez con doña María Cortina Merodio, y en Cué, don Andrés Santobentía Pucha con doña Josefa Barriola Noriega. Nuestra enhorabuena a todos.

Subasta voluntaria

Conforme al edicto publicado en los números de este periódico, correspondientes a los días 4, 11 y 18 de Octubre último, se hace saber al público que la subasta de los bienes de la testamentaría de doña Micaela Suárez Cortes, a que se refería dicho edicto, se celebrará en la casa en que habitó dicha señora en la calle de Mon de esta villa, en los días dieciséis y siguientes hábiles del mes de Febrero próximo, principiando a la hora de las catorce y sin limitación de tiempo cada sesión.

Llanes, 27 de Enero de 1920.

De orden de los señores albaceas.—El Notario de Llanes.

**Tejeros** Se necesita un con-trafista para una tejera radicante en Río de Rosa, partido judicial de Villarcayo (Burgos). Diríjase a Eustaquio Ortega, en el mencionado pueblo.

**PERROS DE POLICÍA.** Se venden dos perros, cachorros legítimos. Darán razón en la zapatería de Antonio Martín.

**Se venden,** por arrobas y docenas, manzanas de clase superior para mesa. Viuda de Cué, Santa Ana

**Restaurant "La Perla Asturiana"**  
— DE —  
**FRANCISCO RUISANCHEZ**  
Calle de Marta Abreu, número 18  
SAGUA LA GRANDE

En este restaurant, situado en el punto más céntrico de la villa, encontrará el público toda clase de comodidades, por tener todos los elementos necesarios. Compite perfectamente con sus similares de la capital en sus refinamientos gastronómicos y la excelencia de sus vinos y licores de todas clases. Prontitud. Aseo. Precios equitativos.

**Juan Granados e Hijo**  
JEREZ Y COÑACS

Especialidades: AMONTILLADO, FINO Pepita y GRAN APERITIVO Vermulina.

Representantes:  
Cuanda y Fuente.—LLANES

**NUEVA RELOJERÍA**  
— DE —  
**NICASIO CUENDE LLERA**

antiguo encargado de la relojería de Angel Suero, de Santander

Relojes, cadenas y despertadores de todas clases.—Vendo muy barato; fijarse bien.—Taller de reparación de toda clase de relojes por complicadas que sean y de aparatos mecánicos.—Se garantizan todos los trabajos.  
CALLE DE SAN AGUSTÍN.—LLANES

**Automóviles de alquiler**  
GARAGE :: TALLER MECÁNICO

Se alquilan automóviles y se hacen toda clase de reparaciones, por difíciles que sean, en los mismos.

**CONDE Y YANGUAS**  
Calle Nueva, Llanes.—Se reciben avisos en el Café Universal

**BANCA ASTURIANA**

HIGINIO G. PELÁEZ, S. EN C.

Avenida Isabel la Católica, n.º 59  
Apartado 1.479. MÉXICO, D. F.

Hace toda clase de operaciones bancarias. Gira sobre cualquier plaza española, encargándose de representaciones y comisiones para toda la República mexicana, aceptando poderes.

**Ernesto Gonzalvo Fernández**  
Especialista en las enfermedades del aparato digestivo  
= RAYOS X =  
Daoiz y Velarde, 1, 3.º—Santander

**LE GARANTIZA** sus pianos con afinador gratuito y sus pianolas con mecánico a su disposición, para cualquier momento.

Facilidades exclusivas de la

**Casa BLANCO. Oviedo**

**ALMACÉN DE MADERAS**  
— DE —  
**Leopoldo Pardo**

BILBAO :: SANTANDER

Representante en LLANES: PEDRO ALONSO.

**Alejandro Antolin**  
GUARNICIONERO

Se hacen y reforman toda clase de guarniciones.

Acaba de recibir una gran partida de corcho, clase buena, que venderá a precios económicos, y otra de grasa, marca «Caballos», legítima.

Se compran pieles de montería.

Llanes: imprenta EL PUEBLO



Puntos de venta en Llanes

Casa de D. Vicente Cuanda, ULTRAMARINOS

„ „ „ Luis Mijares, FARMACIA

„ „ „ Hijo de J. Sierra, ULTRAMARINOS

Compañía de Productos Alimenticios, S. A.-San Sebastián

**Vinos finos de Rioja**  
MARCA "R. LÓPEZ HEREDIA Y COMPAÑIA"  
Bodegas y Viñedos en Haro (Rioja Alta)

CASA CENTRAL EN MADRID

Clases de vino que elabora esta Casa



**- TINTOS -**  
Rioja Viña Tondonia (alambrado).  
Rioja Cepa Medoc. - Vendimia especial (alambrado).  
Rioja Cepa Borgoña, 5.º año.  
Rioja Claret fino, 3.º año.  
Rioja Alta.  
**- BLANCOS -**  
Viña Tondonia (alambrado).  
Cepa Sauternes (alambrado), 6.º año.  
Cepa Barsac, 5.º año.  
Cepa Graves, 4.º año.  
Rioja Alta.

PIDANSE EN TODAS PARTES

Los pedidos en Asturias á J. MIÑARRO  
Apartado de Correos núm. 36, Gijón

**Grandes Almacenes**  
**LAS TRES B. B. B.**  
Casa fundada en 1850

Novedades en paños, terciopelos, tejidos de punto de lana, abrigos, pieles, manguitos, capas impermeables y de los Pirineos para señoras y niñas, toquillas, pelerinas, batas, blusas y chaquetas en punto de lana, lencería equipos para novia, canastillas, encajes blondas, mantillas, velos, géneros de punto, corsés, paraguas, alfombras, cortinajes, tapicerías, hules para suelo y mesa, ecétera.

**Jaime Ribalaygua**

Núms. 10 y 12, Calle de San Francisco, núms. 10 y 12  
TOPO EL EPIFICIO  
Teléfono núm. 646 ::::: Teléfono núm. 646  
**SANTANDER**

**LA PROTEO-FOSFATONA**

y sus maravillosos resultados como pienso complementario para la sobrealimentación de toda clase de ganados.



Las dos vacas que representa el fotograbado eran iguales, hace diez meses, en tamaño y peso. Durante este tiempo, tomando las dos el mismo pienso y la de la izquierda adormidos diarios de PROTEO-FOSFATONA, ha adquirido el desarrollo que representa empleo en las vacas les evita el agotamiento prematuro y la tisis, que tantas víctimas hace en el ganado vacuno, mejorando notablemente la cantidad y calidad de la leche.

Para más detalles y pedidos, dirijanse al Depositario en LLANES:

GUILLERMO FERNÁNDEZ

"La Tienda Nueva" :: Almacén de Ultramarinos y Harinas



**Vapores Correos Franceses**

VIAJES LOS MÁS RÁPIDOS Y DIRECTOS  
**PARA HABANA Y VERACRUZ**

Saldrá de Santander el día 5 de Febrero próximo, el magnífico vapor

**FLANDRE**

admitiendo pasajeros de todas clases.

**Vial Hijos - Santander**

Para solicitar pasaje de cámara dirijanse a  
DOMINGO CUANDA, Administración de EL PUEBLO, LLANES

**BLAS MARTÍNEZ** CIRUJANO DENTISTA

Especialidad en dentaduras  
Extracciones sin dolor empleando los mejores anestésicos  
Nemesio Sobrino, 3.-LLANES

**Almacén de Vinos**  
**Ultramarinos :::**  
**::: y Cereales**  
**VDA. DE MORÁN**  
Casas en Puente Nuevo (Llanes), El Cerezo y :: Arenas (Cabrales) ::  
Servicio de coches de alquiler y de línea de Llanes á Arenas y Cangas de Onís y de Carreña :::: á Panes :::::

**MANUEL SANTOVEÑA**  
MARMOLISTA Y LAPIDARIO  
PANCAR (Llanes)

Constructor de toda clase de monumentos como capillas, criptas, lápidas mortuorias, etc., etc., así como también en escaleras, baños y en general todo lo que sea concerniente al ramo. En ningún taller de su clase, aún en los de capital de provincia, podrán ofrecer tanta variedad ni a precios tan económicos. Se proporcionan presupuestos, planos y toda clase de proyectos a las personas que lo deseen.

¿Es usted enfermo de ciática o reumatismo articular? Consulte a su médico sobre la conveniencia de emplear las INYECCIONES DE OXÍGENO.  
**No pierda usted tiempo**  
Aquiados el aparato necesario, por una peseta diaria.  
Si le interesa, pídanos detalles.  
Aguas oxigenadas  
Paseo de coches del Retiro.-Madrid

**Grandes Talleres Mecánicos**  
DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE CARRUAJES  
= DE =

**José Avin Bada**  
POSADA DE LLANES

Este antiguo y acreditado industrial hace saber a su numerosa clientela y al público en general que, en lo sucesivo, garantiza todos sus trabajos por tiempo ilimitado, así como también desde esta fecha se dedicará al trabajo de toda clase de herramientas para el campo, lo mismo que cualquier trabajo concerniente al ramo de cerrajería.

No confundirse: José Avin  
= (POSADA) BRICIA =

MARÍA LUISA CASTELLANOS

"La mujer antes, en la guerra y después"  
POR LA CASA EDITORIAL MONCLÚS

Se ha puesto a la venta, al precio de 50 céntimos, en esta imprenta.

**IMPRENTA EL PUEBLO**  
Confección esmerada de toda clase de trabajos tipográficos  
Agencia de Publicidad y Suscripciones  
Almacén de Papelería  
Teléfono núm. 9.-LLANES

**BANCO MERCANTIL**

Santander, Leon, Salamanca, Torrelavega, Reinosa, Llanes, Santoña y Astorga

Capital..... Ptas. 6.000.000  
Id. desembolsado. > 4.500.000  
Fondo de reserva... > 561.471,33  
Id. de previsión... > 700.000

Operaciones que realiza la Sucursal de Llanes  
Cuentas corrientes a la vista con interés de 4% anual  
Id. id. á 3 meses > de 2 1/2 % >  
Id. id. á 6 > de 2 1/2 % >

**Caja de Ahorros**  
Adona el interés de 5 0/0 anual liquidable por semestres (30 de Junio 1 y 3 de Diciembre de cada año) y sortea semestralmente entre sus imponentes premios de 100, 50, 25 y 15 pesetas.

Prestamos, descuentos, cuentas de crédito.—Cuentas corrientes en oro y moneda extranjera.—Giros, negociación y descuento de toda clase de efectos mercantiles sobre todas las plazas de España y el Extranjero.—Cartas de crédito y giros telegráficos.—Depósitos de valores.—Ordenes de Bolsa.—Compra venta de oro y billetes extranjeros.—Alquiler de Cajas de seguridad.

**GARAGE PEDREGAL**  
:: LLANES ::

**GRANDES TALLERES MECÁNICOS PARA TODA CLASE DE REPARACIONES**  
Soldadura autógena - Aceites - Gasolina  
Gran surtido de accesorios - Alquiler de automóviles y bicicletas  
— STOCK MICHELIN —

**FELIPE AFAN DE RIBERA** FOTÓGRAFO  
P. de las Barqueras.-Llanes

**Herederos de Francisco González**



EXPORTACIÓN DE VINOS FINOS DE MESA  
COSIGNACIONES Y REPRESENTACIONES  
ESPECIALIDAD EN VINOS DE RIOJA Y VALDEPEÑAS  
General Espartero, 5. Teléf. 317  
SANTANDER

**"La Colección Universal"**

será en breve tiempo el arsenal donde todos pueden encontrar cabalmente lo que deseen para su recreo y cultura.  
Ya se han publicado los primeros volúmenes de esa tan interesante Biblioteca, en la que figuran obras de tan excelsos autores como Homero, Esquilo, Eurípides, Demóstenes, Platón, Aristófanes, Píndaro, Cervantes, Lope de Vega, Calderón, Shakespeare, etc., hasta los escritores más modernos en todos los órdenes.  
"La Colección Universal" constará de veinte libros de 100 hojas cada mes, o sean 24.000 páginas anuales.  
La suscripción por un año, semestre o trimestre: 5 pesetas al mes, resultando el precio del volumen, de 100 páginas, 25 céntimos.

COMPañIA ANÓNIMA  
**"Calpe"**  
Publicaciones, Librería y Ediciones  
Capital: 12.000.000 de pesetas.  
MADRID.-BARCELONA

Pueden solicitarse suscripciones, catálogos, etc., en la Administración de "El Pueblo".-LLANES



**Sidra Champagne**

**VAPORES CORREOS ESPAÑOLES**  
= DE =

**Pinillos, Izquierdo y Comp.ª**

El día 25 del actual saldrá del puerto de Santander el hermoso vapor español

**INFANTA ISABEL**  
directamente para HABANA, haciendo solamente escala en Gijón, admitiendo pasajeros de todas clases.

Para solicitar pasaje dirigirse al Agente general en el Norte  
DON FRANCISCO GARCIA, Wad-Ras, 3, pral.—Teléfono 355, Santander  
En Llanes, para pasaje de Cámara, don INDALECIO SÁNCHEZ ROZAS.